



Warszawa, dnia 13 maja 2010 r.

MINISTERSTWO KULTURY
I DZIEDZICTWA NARODOWEGO

wpł.
dn. 18. 05. 2010

L.dz. 222.45/10

MINISTERSTWO KULTURY
I DZIEDZICTWA NARODOWEGO
DEPARTAMENT PRAWNY

wpł.
dn. 2010-05-19

L.dz.

Dot. pisma DP/795/10/DU

P. M. Dydo
20.05

Prof. Sgr. D. Szwedek

18.05.2010

Szanowny Pan
Minister Bogdan Zdrojewski
Ministerstwo Kultury i Dziedzictwa Narodowego
Departament Prawny
ul. Krakowskie Przedmieście 15/17
00-071 Warszawa

SEKRETARIA
MINISTRA KULTURY
I DZIEDZICTWA NARODOWEGO

wpł.
dn. 2010-05-18

L.dz.

Szanowny Panie Ministrze,

W odpowiedzi na pismo z dnia 23 kwietnia 2010 roku zawierające prośbę o zajęcie stanowiska na temat przyszłości europejskich regulacji w zakresie planowanych przez Komisję Europejską inicjatyw poniżej przedstawiamy stanowisko Stowarzyszenia Architektów Polskich w tym zakresie.

I. Rozwiązania mające na celu stworzenie sprzyjającego środowiska dla działalności twórców i innych posiadaczy praw w świecie cyfrowym

1.

Odnosząc się do poszczególnych zmian zaproponowanych w *Reflection document* w zakresie ułatwienia udzielania licencji na korzystanie z utworów i przedmiotów praw pokrewnych w sieci i systemach „na żądanie”, umożliwiające ich legalne udostępnianie na całym terytorium UE, w imieniu SARP stwierdzamy, że:

- SARP za zasadne uznaje określenie jednego pola eksploatacji, obejmującego prawo do zwielokrotniania i rozpowszechniania utworów/przedmiotów praw pokrewnych w sieci.
- SARP za zasadne uznaje wyeliminowanie ponadgranicznej eksploatacji utworów audiowizualnych.
- SARP za zasadne uznaje ewentualne ustanowienie jednolitego, europejskiego prawa autorskiego uprawniającego twórców do udzielania licencji pan-europejskich.
- W opinii SARP zasadne jest ułatwienie dostępu do informacji o właścicielach praw autorskich, jednakże procedura ewentualnej rejestracji takich praw powinna być w jak największym stopniu uproszczona i sprawna. W opinii SARP organizacje zbiorowego zarządzania powinny brać udział w procesie udzielania licencji ponadgranicznych, albowiem usprawniałyby to proces ich udzielenia.

2.

Odnosząc się do poszczególnych zmian zaproponowanych w *Reflection document* w zakresie dostępu online do tzw. dzieł osieroconych, SARP stwierdza, że:

- W opinii SARP europejska regulacja w tym zakresie powinna obejmować zarówno dzieła literackie, jak i muzyczne i audiowizualne.

- b) W opinii SARP europejska regulacja w tym zakresie powinna dopuszczać zarówno użytku niekomercyjnego jak i komercyjnego dzieł osieroconych.
- c) W opinii SARP „staranne poszukiwania” podmiotów uprawnionych do dzieł osieroconych powinny polegać na rozpowszechnieniu informacji o poszukiwanym autorze, w szczególności przez zobowiązanie podmiotów udostępniających dzieło osierocone o poszukiwaniach autora tego dzieła, względnie utworzenie europejskiej bazy online dzieł osieroconych.
- d) W opinii SARP udostępnianie dzieł osieroconych powinno się odbywać w drodze licencji udzielanych przez organizacje zbiorowego zarządzania, zaś pobierane przez organizację opłaty powinny być zatrzymywane dla ustalonego właściciela praw do dzieła osieroconego.
- e) W opinii SARP rozwiązania europejskie w tym zakresie powinny obejmować także dzieła, których nakład został wyczerpany – byłyby one kwalifikowane jako dzieła osierocone, dla których poszukiwałoby się właścicieli praw autorskich (autora lub następców prawnych czy nabywców).

3.

Zakres działalności Stowarzyszenia Architektów Polskich nie obejmuje dziedzin, do których zastosowanie ma dyrektywa Rady nr 93/83/EWG z dnia 27 września 1993 r. w sprawie koordynacji niektórych zasad dotyczących prawa autorskiego oraz praw pokrewnych stosowanych w odniesieniu do przekazu satelitarnego oraz retransmisji drogą kablową, wobec czego SARP nie czuje się kompetentny do odpowiedzi na pytania w tym zakresie.

4.

Odnosząc się do poszczególnych zmian zaproponowanych w *Reflection document* w zakresie harmonizacji zasad działalności organizacji zbiorowego zarządzania SARP stwierdza, że:

- a) W opinii SARP należy dokonać harmonizacji w zakresie zasad udzielania licencji przez organizacje, pozostawiając jednak organizacjom względną swobodę w zakresie określania wysokości stawek. W opinii SARP należy dokonać harmonizacji w zakresie możliwości wprowadzania „rozszerzonego zbiorowego zarządu”, umożliwiając organizacjom jego wykonywanie.
- b) W opinii SARP należy dokonać harmonizacji w zakresie relacji właścicieli praw z organizacjami zbiorowego zarządzania.

5.

W ocenie SARP, w kontekście korzystania z twórczości w sieci konieczna jest rewizja katalogu przypadków dozwolonego użytku, określonego w art. 5 dyrektywy 2001/29/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 22 maja 2001 r. w sprawie harmonizacji niektórych aspektów praw autorskich i pokrewnych w społeczeństwie informacyjnym.

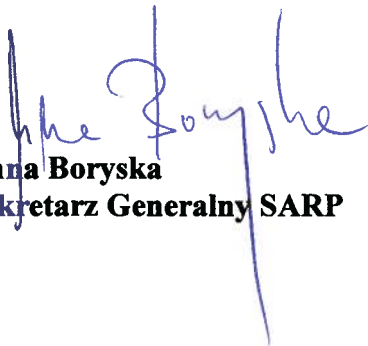
II. Rozwiązania mające na celu tworzenie atrakcyjnych, legalnych ofert dostępu konsumentów do twórczości przy wykorzystaniu technologii cyfrowych.

W opinii SARP wprowadzanie opłat od dostawców usług internetowych, stanowiących rekompensatę/wynagrodzenie z tytułu nielegalnej wymiany plików w sieci może być jednym z rozwiązań mających na celu stworzenie atrakcyjnych, legalnych ofert dostępu konsumentów do twórczości przy wykorzystaniu technologii cyfrowych. SARP zwraca uwagę, że podobnymi opłatami można obciążyć również operatorów sieci komórkowych, którzy również świadczą usługi dostępu do Internetu. W opinii SARP rozwiązanie takie nie wpływałoby w sposób znaczący na rynek legalnej dystrybucji twórczości, na którym nielegalne korzystanie z utworów jest powszechne również bez opłat od dostawców usług internetowych. Opłaty takie z pewnością spowodują jednakże podniesienie kosztów dostępu do Internetu, co może być niekorzystnie odbierane przez konsumentów.

Jednocześnie SARP zwraca uwagę, iż najlepszą metodą byłoby pobieranie opłat bezpośrednio od właścicieli portali służących do wymiany plików (p2p) oraz właścicieli/zarządców wszelkiego rodzaju instrumentów służących do wymiany plików oraz do nielegalnego pobierania utworów.

W zakresie tworzenia atrakcyjnych, legalnych ofert dostępu konsumentów do twórczości przy wykorzystaniu technologii cyfrowych, SARP proponuje podejmowanie inicjatyw mających na celu nakłanianie autorów i osób uprawnionych z praw autorskich do danego utworu czy utworów do bezpłatnego udostępniania wersji freeware, demonstracyjnych, itp.

Z poważaniem



Anna Boryska
Sekretarz Generalny SARP